

Hem sizin hem de başkalarının güvenliği oldukça önemlidir.

Bu kılavuzda ve cihazınız üzerinde oldukça önemli güvenlik mesajları bulunmaktadır. Daima tüm güvenlik mesajlarını okuyun ve bu mesajlara uyun.



Bu, güvenlik uyarısı simgesidir.

Bu simge, sizin veya başkalarının ölmesine ya da yaralanmasına neden olabilecek olası tehlikeler konusunda sizi uarmaktadır.

Tüm güvenlik mesajlarının ardından güvenlik uyarı simgesi ve "TEHLİKE" ya da "UYARI" kelimesi gelecektir. Bu kelimeler aşağıdaki anlamları taşımaktadır:

TEHLİKE

Talimatları **derhal** izlememeniz halinde, **ölebilir veya ciddi bir şekilde yaralanabilirsiniz.**

UYARI

Talimatları izlememeniz halinde, **ölebilir veya ciddi bir şekilde yaralanabilirsiniz.**

Tüm güvenlik mesajları, size olası tehlikenin ne olduğu, yaralanma olasılığının nasıl düşürülebileceği ve talimatların izlenmemesi halinde neler olabileceği konusunda sizi bilgilendirecektir.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TEDBİRLERİ

Elektrikli ev aletleri kullanılırken aşağıdakileri içeren temel güvenlik önlemlerinin daima uygulanması gerekir:

1. Tüm talimatları okuyun. Mutfak aletinin yanlış kullanımı kişisel yaralanmalara neden olabilir.
2. Bu cihazın; yakından gözetim altında olmadıkları veya güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili talimatlar verilmediği sürece fiziksel, duyuusal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı kişiler (çocuklar dahil) veya deneyimi ya da bilgisi bulunmayan kişiler tarafından kullanılması uygun değildir.
3. Sadece Avrupa Birliği: Bu cihaz, çocuklar tarafından kullanılamaz. Cihazı ve kablosunu çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.

ÜRÜN GÜVENLİĞİ (DEVAM ETTİ)

4. Sadece Avrupa Birliği: Cihazlar; fiziksel, duyuşal veya zihinsel kapasiteleri kısıtlı kişiler ya da deneyimi ve bilgisi bulunmayan kişiler tarafından, bu kişiler gözetim altında tutulduğu veya cihazın güvenli kullanımını hakkında önceden bilgilendirildiği ve ilgili tehlikeleri anlamaları sağlandığı takdirde kullanılabilir. Çocukların cihazla oynamasına izin verilmemelidir.
5. Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
6. Temizlik işleminden önce ve kullanılmadığı zamanlarda cihazı "0" (KAPALI) konuma getirin, fişini prizden çekin ve Elek+Tartı Aparatını cihazdan çıkarın. Parçaları takıp çıkarmadan önce cihazı "0" (KAPALI) konuma getirin ve motorun tamamen durduğundan emin olun.
7. Cihaz kullanımdayken, asla gözetimsiz durumda bırakmayınız.
8. Hareketli parçalara temas etmekten kaçının. Kişilerin yaralanma ve/veya cihazın hasar görme riskini azaltmak için ellerinizi, saçınızı, giysilerinizi ve spatulalar ile diğer aletleri çalışma esnasında aksesuarlardan uzak tutun.
9. Elektrik çarpması riskine karşı korunmak için cihazı suya veya başka bir sıvıya batırmayın.
10. Cihaz üreticisi tarafından tavsiye edilmeyen aksesuarların/ eklentilerin kullanılması yangın, elektrik çarpması veya yaralanmalara neden olabilir.
11. Cihazı açık havada kullanmayın.
12. Sürücü mekanizması veya dönen parçalar hasar görmüşse cihazı kullanmayın. Cihazı incelenmesi, onarılması veya elektrikli ya da mekanik ayarlamalarının yapılması için size en yakın Yetkili Servis Merkezine götürün.
13. Stand Mikserin kablosunun masa veya tezgah kenarından sarkmasına izin vermeyin.
14. Ayrıca Stand Mikser ile birlikte verilen Kullanıcı Kılavuzunun Önemli Güvenlik Tedbirleri bölümünü inceleyin.
15. Parçaları takıp çıkarırken veya temizleme işleminden önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.
16. Gıda ile temas eden yüzeylerin temizliği ile ilgili talimatlar için "Bakım ve Temizlik" bölümüne bakın.

ÜRÜN GÜVENLİĞİ (DEVAM ETTİ)

17. Bu cihaz, evde ve aşağıdakiler gibi benzer uygulamalarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır:

- mağazalar, ofisler ve diğer çalışma ortamlarındaki personelin kullandığı mutfak alanlarında;
- çiftlik evlerinde;
- oteller, pansiyonlar ve diğer konaklama ortamlarındaki müşteriler tarafından;
- oda-kahvaltı türü hizmet sunan işletmelerde.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

Garanti bilgileri de dahil olmak üzere ürün bilgileri, talimatlar ve videolar hakkındaki tüm ayrıntılar için www.KitchenAid.eu adresini ziyaret edin. Bu, bir servis aramasının maliyetinden tasarruf etmenizi sağlayabilir. Bilgilerin ücretsiz basılı bir kopyasını çevrimiçi olarak almak için **00 800 381 040 26** numaralı telefonu arayın.

ÜRÜNÜN TAKILMASI

ELEK+TARTI YAPILANDIRMALARI

Elek+Tartı Aparatı; tüm paslanmaz çelik, cam ve seramik kase aksesuarları dahil olmak üzere tüm ev tipi KitchenAid Stand Mikserler ile uyumludur. Hassas Isı Karıştırma Kasesi, Dondurma Makinesi veya Dökme Koruması ile uyumlu değildir.

Elek+Tartı aparatı çeşitli şekillerde kullanılabilir: malzemeleri tartıp eledikten sonra karıştırma kasesine veya ayrı bir kaba yavaşça dökmek; malzemeleri elemeyen tartma ve dökme; malzemeleri tezgahınızda tartma.

- 1. Malzemeleri tartmak, elemek ve karıştırma kasesine ya da ayrı bir kaba yavaşça dökmek için:** Malzemelerin elenip karıştırma kasesine veya ayrı bir kaba yavaşça dökülmesini gerektiren tarifler için aparatın tamamını kullanın.
- 2. Malzemeleri elemeyen tartıp kaseye dökmek için:** Yulaf gibi iri taneli ve eleme gerektirmeyen malzemeleri tartıp dökmek için aparatı Elek olmadan kullanın. Bu türden malzemeleri yavaşça eklemek için Malzeme Valfini kullanarak akışı sınırlayabilirsiniz.
- 3. Tezgah tartısı olarak kullanmak için:** Tartıyı tezgahınızın veya masanızın üzerine koyup Kapak/Tartı Plakasını üst kısma yerleştirin.

ELEK GÖVDESİNİN STAND MİKSERE TAKILMASI

İlk kullanım öncesinde


Elek+Tartı cihazınızı ilk kez kullanmadan önce Malzeme Hunisi, Elek Düzeneği ve Döner Oluk aksesuarlarını ılık, nemli bir bezle silip ardından nemli bezle temizleyin. Elek Gövdesini veya Dijital Tartıyı yıkamayın. Yumuşak bir bezle kurulaşın. Tüm talimatlar için "Bakım ve temizlik" bölümüne bakın.

- 1. Stand Mikseri KAPALI (0) konumuna getirin ve fişini prizden çekin.**
- 2. Menteşeli aparat yuvası kapağına sahip Stand Mikserler için:** Açmak için yukarı kaldırın.

Çıkarılabilir aparat yuvası kapağı olan Stand Mikserler için: Aparat yuvasının kapağını çıkarmak için aparat kolunu saat yönünün tersine çevirin.

ÜRÜNÜN TAKILMASI (DEVAM ETTİ)

3. Aparat milinin uç kısmını Aparat Yuvasına takın ve güç milinin kare aparat yuvası soketine oturduğundan emin olun. Gerekirse aparatı ileri geri oynatın. Doğru konumda olduğunda aparat yuvasındaki pim, yuvanın kenarındaki çentiğe oturur.
4. Stand Mikser aksesuar yuvası düğmesini, aparat Stand Miksere tam olarak sabitlenene kadar saat yönünde çevirerek sıkın.



! UYARI

Elektrik Çarpması Tehlikesi

Fişi topraklı bir prize takın.

Topraklı ucu çıkarmayın.

Adaptör kullanmayın.

Uzatma kablosu kullanmayın.

Bu talimatlara uyulmaması ölüm, yangı veya elektrik çarpmasına yol açabilir.



5. Stand Mikseri topraklı bir prize takın.

ELEK+TARTI APARATININ PARÇALARINI TAKMA

1. **Döner Oluğu takmak için:** Döner Oluğu, Elek Gövdesinin içine doğru eğerek iç kısımdaki çentiklerin üzerinde yer alan işaretlerle hizalayın. Döner Oluk, doğru şekilde takıldığında Elek Gövdesine sıkıca oturur ve kolayca döner.
İPUCU: Elek Gövdesinin içine doğru eğdiğinizde Döner Oluğun üzerindeki tutma tırnağını çentiklerden birine denk getirmek, oluğu işaretlere hizalamanıza yardımcı olur.
2. **Elek Düzeneğini takmak için:** Eleği, tahrik milinin Elek Gövdesine oturabileceği bir açıyla Elek Gövdesine doğru eğin. Mil tamamen oturduktan sonra, Eleğin üzerine milin tersi yönde bastırarak yerine oturtun.
3. **Tartıyı takmak için:** Tartıyı, Dijital Tartı ekranı Stand Mikserin arkasına ve orta noktanın hafif soluna doğru bakacak şekilde Elek Gövdesinin üzerine yerleştirin. Tartıyı, yerine oturana kadar saat yönünün tersine çevirin.
4. **Malzeme Hunisini takmak için:** Malzeme Valfini tartının üzerindeki karşılık gelen çentiğe hizalayın ve huniyi tartının üzerine indirip tamamen yerine oturtun.


ÜRÜN KULLANIMI


MALZEMELERİ TARTMA VE ELEME

1.  (Açma/Kapama) düğmesine basın ve ardından ekranda 0 yazana kadar  (Dara) düğmesine basın.
2. Huniye malzeme eklemeyen önce, Malzeme Valfini kapalı konuma getirin ve Döner Oluğu karıştırıcı kasesine veya uygun bir kaba doğrultun.
NOT: Dilerseniz tartı ve huniyi tezgahın üzerine yerleştirip hedef ağırlığa ulaşılan kadar malzeme ekleyebilirsiniz. Ardından dolu tartı ve huni, aparata takılabilir.
3. Hedef ağırlığa ulaşılan kadar malzemelerinizi Huniye ekleyin.
İPUCU: Kuru malzemelerinizi Eleğe dökmeden önce malzemenin içinde iri veya sert parçalar bulunmadığından emin olun. Diğer Eleklere olduğu gibi, eleme işlemi sırasında iri veya sert parçalar ufalanmayabilir.

ÜRÜN KULLANIMI (DEVAM ETTİ)

4. Stand Mikseri istediğiniz hıza getirin, ardından Malzeme Valfini açın. Malzemeler, seçilen hızda elenip kaseye akar.
NOT: Elek tüm hız seviyelerinde çalışabildiğinden, tarifiniz için en uygun hızı seçin.
5. Eleme tamamlandığında önce gövdeye, ardından oluğa hafifçe vurarak kalan tüm malzemeyi boşaltın.

İPUCU: Tarifinizde birden fazla kuru malzeme kullanılması gerekiyorsa tartılacak her malzemeyi  düğmesine bastıktan sonra ekleyin ve Malzeme Valfini açmadan önce huniye dökün.

NOT: Malzemelerinizi tarttıktan sonra, istediğiniz zaman  tuşuna basarak tartıyı kapatabilirsiniz. Tartı, 5 dakika boyunca kullanılmadığında da otomatik olarak kapanır.

BAKIM VE TEMİZLİK


ELEK+TARTI APARATININ VE AKSESUARLARININ TEMİZLENMESİ

ÖNEMLİ: Parçaları takıp çıkarırken veya temizleme işleminden önce cihazın tamamen soğumasını bekleyin.

1. **Aşağıdaki parçalar bulaşık makinesinin yalnızca üst rafında yıkanabilir:** Malzeme Hunisi, Elek Düzeneği, Döner Oluk ve Tartı Plakası.
İPUCU: Malzeme Hunisini rafa, Malzeme Valfi aşağı bakacak şekilde yan yatırarak yerleştirin.
2. Tartıyı veya Elek Gövdesini suya veya diğer sıvılara sokmayın. Tekrar kullanmadan veya saklamadan önce ılık, nemli bir bezle silerek temizleyip yumuşak bir bezle iyice kurulayın.
3. **Elek düzeneğini çıkarmak için:** Süzgeci temizlemek isterseniz Halkayı sola doğru çevirerek gevşetip çıkarabilirsiniz.

ELEKTRİKLİ EKİPMAN ATIK TASFİYESİ

AMBALAJ MATERYALİNİN ATILMASI

Ambalaj malzemesi geri dönüştürülebilir olup geri dönüşüm sembolü ile işaretlenmiştir . Bu nedenle ambalajın farklı kısımlarının sorumlu bir şekilde, atık tasfiyesini yöneten yerel yönetim düzenlemelerine tamamen uygun olarak tasfiye edilmesi gerekmektedir.

ÜRÜNÜN GERİ DÖNÜŞTÜRÜLMESİ

- Bu ürünün doğru bir şekilde tasfiye edilmesini sağlayarak bu ürünün uygunsuz şekilde atığa ayrılmasından kaynaklanan, çevre ve insan sağlığının maruz kalacağı olası olumsuz sonuçları önlemiş olacaksınız.

Bu ürünün işlem görmesi, geri kazandırılması ve geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel kurumlara, ev atığı tasfiye hizmetleri veya ürünü satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.

UYGUNLUK BEYANI

AVRUPA BİRLİĞİ İÇİN

Bu cihaz aşağıdaki EC Direktiflerinin güvenlik gerekliliklerine uygun şekilde tasarlanmış, oluşturulmuş ve dağıtılmıştır: 2014/35/AB sayılı Düşük Gerilim Direktifi, 2014/30/AB sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2009/125/EC sayılı Ecodesign Direktifi, 2011/65/AB sayılı RoHS (Tehlikeli Maddelerin Sınırlandırılması) Direktifi ve müteakip değişiklikler.

KITCHENAID GARANTİSİ (“GARANTİ”) HÜKÜMLERİ

Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belçika adresli KitchenAid Europa, Inc. (“**Garanti Veren**”), tüketici olan son müşteriye aşağıdaki hükümler uyarınca bir Garanti verir.

Garanti; (i) ürünün değiştirilmesini talep etme, (ii) ürünün ücretsiz olarak onarılmasını talep etme veya (iii) üründeki kusurla orantılı indirim talep etme ve (iv) imalatçı/ithalatçıya ürünü iade etmeye hazır olduğunu bildiren sözleşmeden cayma dahil olmak üzere 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun uyarınca son müşterinin ürünün imalatçısına veya ithalatçısına karşı sahip olduğu yasal garanti haklarına ek olarak uygulanır ve bunları sınırlandırmaz veya etkilemez.

1. KAPSAM VE GARANTİ HÜKÜMLERİ

- Garanti Veren, bir tüketicinin Avrupa Ekonomik Alanı, Moldova, Karadağ, Rusya, İsviçre veya Türkiye ülkelerindeki bir KitchenAid-Group satıcısından veya şirketinden satın aldığı Bölüm 1.b) kapsamında belirtilen ürünler için Garanti verir.
- Garanti süreleri satın alınan ürüne bağlıdır ve aşağıdaki şekildedir:
Satın alma tarihinden itibaren geçerli olmak üzere iki yıllık tam garanti.
- Garanti süresi, satın alma tarihinde, yani bir tüketicinin ürünü bir KitchenAid-Group bayisinden veya şirketinden satın aldığı tarihte başlar.
- Garanti, ürünün hatasız niteliğini kapsar.
- Garanti süresi boyunca bir kusur meydana gelirse Garanti Veren, tüketiciye bu Garanti kapsamında kendi tercihine bağlı olarak aşağıdaki hizmetleri sağlayacaktır:
 - Kusurlu ürünün veya ürün parçasının onarımı veya
 - Kusurlu ürünün veya ürün parçasının değiştirilmesi. Bir ürün artık mevcut değilse Garanti Veren, ürünü eşdeğer veya daha yüksek değerli bir ürünle değiştirme hakkına sahiptir.
- Tüketici, Garanti kapsamında bir talepte bulunmak isterse www.kitchenaid.com.tr (Telefon numarası: +90 312 397 35 17) adresinde bulunan ülkeye özel KitchenAid servis merkezleri veya doğrudan KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belçika adresinde bulunan Garanti Veren ile iletişime geçmelidir.

İTHALATÇI BİLGİSİ:

İPEK GIDA DTM. ELK. EŞYA TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.
Macun Mah. Batı Bulvarı ATB İş Mrkz.
No:1 C Blok 49
Yenimahalle/ANKARA 06105
SSHYP Tarih/No: 27.07.2017 / 52253
+90 312 397 83 70

- Yedek parçalar da dahil olmak üzere onarım maliyetleri ve hatasız bir ürün veya ürün parçasının teslimatı için posta masrafları Garanti Veren tarafından karşılanacaktır. Garanti Veren veya ülkeye özgü KitchenAid müşteri hizmetleri merkezi kusurlu ürünün veya ürün parçasının iade edilmesini talep ederse Garanti Veren ayrıca kusurlu ürünün veya ürün parçasının iade edilmesine ilişkin posta maliyetlerini de karşılayacaktır.
- Garanti kapsamında bir talepte bulunabilmek için tüketicinin, ürünü satın aldığı gösteren makbuzunu veya faturasını ibraz etmesi gerekir.

2. GARANTİNİN SINIRLANDIRILMASI

- Garanti, yalnızca özel amaçlar için kullanılan ürünler için geçerlidir; profesyonel veya ticari amaçlar için kullanılan ürünler için geçerli değildir.
- Garanti; normal aşınma ve yıpranma, yanlış veya kötü amaçlı kullanım, kullanım talimatlarına uyulmaması, ürünün yanlış elektrik voltajında kullanılması, geçerli elektrik yönetmeliklerine aykırı kurulum ve çalıştırma ile güç kullanma (ör. kaseler) durumunda geçerli değildir.
- Garanti, değiştirilmiş veya dönüştürülmüş ürünler (ör. 120 V ürünlerin 220-240 V ürünlere dönüştürülmesi) için geçerli değildir.

KITCHENAID GARANTISI (“GARANTI”) HÜKÜMLERİ (DEVAM ETTİ)

TR

d) Garanti hizmetlerinin sağlanması, Garanti süresini uzatmaz ve yeni bir Garanti süresi başlatmaz. Takılan yedek parçaların garanti süresi, komple ürün için geçerli Garanti süresi ile sona erer.

KitchenAid müşteri hizmetleri merkezleri, Garanti süresinin sona ermesinden sonra veya Garantinin geçerli olmadığı ürünler için soru sorma ve bilgi alma amacıyla son müşteri tarafından kullanılabilir. Web sitemizden daha fazla bilgiye erişebilirsiniz: www.kitchenaid.eu

ÜRÜN KAYDI

Yeni KitchenAid cihazınızı hemen kaydedin: <http://www.kitchenaid.eu/register>